

## Scheda di dati di sicurezza

Ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006 & (CE) n. 1272/2008

Numero SDS 145      Data di redazione 29 November 2013      Data dell'ultima revisione 21 February 2022

### 1 - Identificazione del prodotto e del produttore

#### 1.1 - IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

**Tradenames:** Superwool XTRA Blanket, Superwool XTRA Bulk, Superwool XTRA Pyro-Bloc, Superwool XTRA Pyro-Log, Superwool XTRA Pyro-Module, Superwool XTRA Stack Modules,

IL suddetto prodotto contiene Fibre artificiali vetrose (MMVF)  
N. di registrazione: 01-2119962882-26-0000

#### 1.2 - UTILIZZO DEL PRODOTTO

Questi prodotti vengono utilizzati nell'isolamento termico come barriere termiche, guarnizioni e giunti di dilatazione nei forni industriali, nei forni a tunnel, nelle caldaie e altre apparecchiature industriali, nell'industria aerospaziale, automobilistica e degli elettrodomestici, come pure nei sistemi di protezione passiva al fuoco. (Per maggiori informazioni consultare i rispettivi cataloghi).

#### 1.3 - IDENTIFICAZIONE DELLA SOCIETA'

Italia  
THERMAL CERAMICS Italiana s.r.l.  
Via Delle Rogge 6  
I 20071 CASALPUSTERLENGO (LO)  
Tel. : +39 0377 922400  
Fax : +39 0377 832062

www.morganthermalceramics.com  
sds.tc@morganplc.com

#### 1.4 - NUMERO DA CONTATTARE PER LE EMERGENZE

Tel: + 44 (0) 7931 963 973

Lingua: Inglese  
Orari: Solo orario d'ufficio

### 2 - Indicazione dei pericoli

#### 2.1 - CLASSIFICAZIONE DELLE SOSTANZE/MISCELE

2.1.1 Classificazione in accordo alla Norma (EC) N° 1272/2008  
Non applicabile

#### 2.2 - ELEMENTI DELL'ETICHETTA

Non applicabile

#### 2.3 - ALTRI RISCHI NON INCLUSI NELLA CLASSIFICAZIONE

Una leggera irritazione meccanica della pelle, degli occhi e delle vie respiratorie superiori può derivare dall'esposizione.  
Questi effetti sono generalmente temporanei

### 3 - Composizione / informazioni sui componenti

Questi prodotti in formato alla rinfusa (bulk) o coperte (pretagliate e non)

COMPONENTE	%	Numero CAS	Numero della sostanza	Classificazione secondo CE 1272/2008	Numero di registrazione REACH
Lane di silicato di alluminio e potassio	100	Non pertinente	650-016-00-2 Allegato VI	Non pericoloso esonerato in base alla Nota Q	01-2119962882-26-0000

Nessuno dei componenti è radioattivo ai sensi della Direttiva Europea Euratom 96/29.

### 4 - Misure di pronto soccorso

#### 4.1 - Descrizione delle misure di primo soccorso

##### PELLE

La manipolazione di questo materiale può generare una leggera irritazione temporanea della pelle di natura meccanica. In questo caso, sciacquare le zone interessate con acqua e lavare delicatamente

##### OCCHI

In caso di contatto lavare abbondantemente con acqua. Tenere a disposizione un collirio. Non sfregare gli occhi.

##### NASO E GOLA

In caso di irritazione del naso o della gola, spostarsi in una zona non polverosa, bere dell'acqua e soffiarsi il naso.

Se i sintomi persistono consultare il medico.

#### 4.2 - Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non si prevedono sintomi né effetti, acuti o ritardati

#### 4.3 - Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Non si richiede speciale trattamento; in caso di esposizione, lavare le parti interessate a scanso di irritazione.

## **5 - Misure antincendio**

### **5.1 - Mezzi di estinzione**

Utilizzare un agente estinguente per i circostanti materiali combustibili.

### **5.2 - Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Prodotti non combustibili,

### **5.3 - raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Gli imballaggi e i materiali circostanti possono essere combustibili.

## **6 - Misure in caso di fuoriuscita accidentale**

### **6.1 - PRECAUZIONI PERSONALI, EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE E PROCEDURE DI EMERGENZA**

Nel caso di dispersioni accidentali che generano alte concentrazioni di polveri, dotare i lavoratori di adeguato equipaggiamento di protezione come descritto nel paragrafo 8.

Limitare l'accesso all'area ai soli operatori necessari.

Riportare al più presto la situazione alla normalità.

### **6.2 - PRECAUZIONI AMBIENTALI**

Prevenire un'ulteriore dispersione di polveri umidificando il materiale.

Non scaricare il prodotto nei condotti fognari ed evitare inoltre lo scarico nei corsi d'acqua.

Attenersi alle normative locali vigenti.

### **6.3 - METODI E ATTREZZATURE PER IL CONTENIMENTO E LA PULIZIA**

Rimuovere i frammenti di materiale, quindi pulire utilizzando un aspiratore con filtro ad alta efficienza (HEPA).

Se comunque fosse necessario pulire ulteriormente con scope si raccomanda di bagnare prima. Non utilizzare aria compressa

Non lasciare il materiale esposto al vento.

### **6.4 - Riferimenti ad altre sezioni**

Per ulteriori informazioni, consultare le sezioni 7 e 8.

## **7 - Manipolazione e stoccaggio**

### **7.1 - PRECAUZIONI PER LA MANIPOLAZIONE SICURA**

La manipolazione può causare emissioni di polveri. Le procedure devono essere studiate al fine di ridurre al minimo la manipolazione. La manipolazione, nel limite del possibile, deve avvenire in aspirazione munita di filtro. Una regolare pulizia del posto di lavoro ridurrà le dispersioni secondarie di polvere.

### **7.2 - CONDIZIONI DI SICUREZZA PER LO STOCCAGGIO**

Stoccare con l'imballo integro in locali asciutti. Utilizzare sempre contenitori chiusi ed etichettati chiaramente. Evitare di danneggiare gli imballi.

### **7.3 - UTILIZZO SPECIFICO FINALE**

Contattare il vostro fornitore abituale Morgan Thermal Ceramics

## 8 - Controllo dell' esposizione/protezione individuale

### 8.1 - PARAMETRI DI CONTROLLO

Gli standard di igiene industriale e i limiti di esposizione professionale variano a seconda del contesto nazionale e della giurisdizione locale. Verificare i livelli di esposizione pertinenti alla vostra struttura e rispettare le normative locali in vigore. In assenza di limiti formali per le polveri, o nell'eventualità di altri standard applicabili, un igienista industriale opportunamente qualificato potrà coadiuvare la valutazione delle specifiche sedi di lavoro, comprese le raccomandazioni in materia di protezione delle vie respiratorie. Seguono alcuni esempi dei limiti di esposizione specificati da vari Paesi (novembre 2014):

Paese	MMVF (fibre artificiali vetrose)	Fonte
Austria	1 f/ml	Grenzwerteverordnung
Belgio	10 mg/m <sup>3</sup>	Valeurs limites d'exposition professionnelle – VLEP/ Grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling – GWBB
Czech Republic	1 f/ml	
Danimarca	1 f/ml	Grænseværdier for stoffer og materialer
Finlandia	1 f/ml	Ministero finlandese della Salute e delle Politiche Sociali
Francia	1 f/ml	INRS
Germania*	1.25 mg/m <sup>3</sup>	TRGS900
Ungheria	1 f/ml	EÜM-SZCSM rendelet
Irlanda	1 f/ml	HAS - Eire
Italia	1 f/ml	
Lussemburgo	1 f/ml	Règlement grand-ducal du 30 juillet 2002
Olanda	1 f/ml	Consiglio Olandese per le Politiche Socio-economiche
Norvegia	0,5 f/ml	Veiledning om administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære
Polonia	2 f/ml	Dziennik Ustaw 2010
Spagna	1 f/ml	INSHT
Svezia	1 f/ml	Hygieniska gränsvärden och åtgärder mot luftföroreningar
Svizzera	1 f/ml	SUVA
Regno Unito	2 f/ml	EH40/2005

#### Informazioni sulle procedure di monitoraggio

##### Regno Unito

MDHS 59 specificatamente per le MMVF: "Man-made mineral fibre - Airborne number concentration by phase-contrast light microscopy" (Fibre minerali artificiali - Concentrazione aerea numerica tramite microscopia ottica in contrasto di fase), e  
MDHS 14/4 "General methods for sampling and gravimetric analysis of respirable and inhalable dust" (Metodi generali per il campionamento e l'analisi gravimetrica degli aerosol respirabili e inalabili)

##### NIOSH

NIOSH 0500 "Particulates not otherwise regulate, total" (Polveri totali aerodisperse non altrimenti regolate)  
NIOSH 0600 "Particulates not otherwise regulate, respirable" (Polveri respirabili aerodisperse non altrimenti regolate)  
NIOSH 7400 "Asbestos and other fibres by PCM" (Amianto e altre fibre con PCM (microscopio a contrasto di fase))

### 8.2 - CONTROLLI TECNICI

#### 8.2.1 MISURE TECNICHE APPROPRIATE DI CONTROLLO

##### 8.2.1 MISURE TECNICHE APPROPRIATE DI CONTROLLO

Si possono usare sistemi di aspirazione che prelevano le polveri alla fonte. Ad esempio: tavoli di lavoro in aspirazione, apparecchi di controllo delle emissioni di polveri e equipaggiamento adeguato per il lavoro manuale.

Tenere pulito il posto di lavoro. Usare un aspiratore per la pulizia. Non usare scope o aria compressa.

Se necessario consultare un igienista del lavoro che raccomandi le misure tecniche di prevenzione sul posto di lavoro.

L'utilizzo di prodotti appositamente studiati per le vostre applicazioni vi aiuterà a controllare meglio le polveri. Ad esempio alcuni materiali possono essere forniti già pronti all'uso evitando così tagli e altre lavorazioni. Altri possono essere forniti trattati e imballati in modo da ridurre al minimo le emissioni di polvere durante le lavorazioni.

Consultate il Vs fornitore locale per ulteriori informazioni.

#### 8.2.2 - EQUIPAGGIAMENTI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Protezione della pelle:

Portare guanti e tute da lavoro che lascino liberi il collo e i polsi. Dopo l'uso pulire gli abiti da lavoro prima di toglierli al fine di rimuovere le fibre (usare un aspiratore, mai aria compressa).

Protezione degli occhi:

Se necessario portare occhiali di sicurezza con protezioni laterali.

Protezione respiratoria:

Nel caso di concentrazioni al disotto del valore limite non è obbligatoria alcuna protezione respiratoria ma può essere proposta una maschera di tipo FFP2 che verrà utilizzata su base volontaria. Per operazioni di breve durata dove non si oltrepassa di dieci il valore limite usare una maschera FFP2.

Nel caso di concentrazioni molto elevate o sconosciute, consultare la nostra società e/o il vostro fornitore Thermal Ceramics.

#### INFORMAZIONE E FORMAZIONE DEI LAVORATORI

Il personale dovrà essere istruito sulle procedure di lavorazione e dovrà essere informato sulle norme da applicare.

#### 8.2.3 - CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE AMBIENTALE

Verificare i valori applicabili secondo le norme locali, nazionali o europee per le emissioni nell'aria, nelle acque e al suolo. Per i rifiuti vedi Paragrafo 13.

## 9 - PROPRIETA FISICHE E CHIMICHE

### INFORMAZIONI SULLE PROPRIETA' CHIMICO FISICHE

ASPETTO	Not applicable
ASPETTO	Fibra di colore bianco/materassino
ODORE	Not applicable
Soglia olfattiva	Nessuna
pH	Non applicabile
PUNTO DI FUSIONE	Non applicabile
PUNTO D'EBOLLIZIONE	> 1650°C
PUNTO D'INFIAMMABILITA'	Non applicabile
Velocità di evaporazione	Non applicabile
INFIAMMABILITA'	Non applicabile
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	Non applicabile
TENSIONE DI VAPORE	Non applicabile
Densità di vapore	Non applicabile
DENSITA' RELATIVA	55-180 kg/m <sup>3</sup>
SOLUBILITA'	Meno di 1 mg/l
COEFFICIENTE DI RIPARTIZIONE	Non applicabile
AUTOINFIAMMABILITA'	Non applicabile
Temperatura di decomposizione	Non applicabile
Viscosità	Non applicabile
Not applicable	
PROPRIETA' ESPOLOSIVE	Non applicabile
PROPRIETA' COMBURENTI	Non applicabile

### 10 - Stabilità e reattività

#### 10.1 - REATTIVITA'

Il materiale è stabile e non reattivo

#### 10.2 - STABILITA' CHIMICA

Il prodotto è inorganico, stabile e inerte.

#### 10.3 - POSSIBILITA' DI REAZIONI PERICOLOSE

Nessuno

#### 10.4 - CONDIZIONI DA EVITARE

Si prega di fare riferimento alle misure di manipolazione e stoccaggio della Sezione 7

#### 10.5 - MATERIALI INCOMPATIBILI

Nessuno

#### 10.6 - PRODOTTI DI DECOMPOSIZIONE PERICOLOSI

Non applicabile

## 11 - Informazioni tossicologiche

### TOSSICOCINETICA DI BASE , METABOLISMO E DISTRIBUZIONE

#### 11.1.1 TOSSICOCINETICA BASICA

L'esposizione avviene soprattutto per inalazione o ingestione. Le fibre artificiali vetrose e le fibre di AES (lane di silicati alcalino terrosi) di dimensioni analoghe a Superwool **XTRA** non hanno evidenziato migrazione dai polmoni e/o dall'intestino e non si depositano in altri organi del corpo

Le fibre PAS contenute nei prodotti elencati nel titolo sono state progettate per la rapida eliminazione dal tessuto polmonare. Questa ridotta biopersistenza è stata confermata utilizzando il protocollo UE ECB/TM/27(rev 7). In caso di inalazione, anche a dosi molto elevate, fibre di tipo simile non si accumulano a livelli tali da generare gravi effetti avversi biologici.

#### 11.1 - INFORMAZIONI SUGLI EFFETTI TOSSICOLOGICI

Le fibre di Superwool **XTRA** sono risultate negative nei test per l'irritazione condotti con metodi approvati (Direttiva 67/548/CEE, Allegato 5, Metodo B4). Come tutte le fibre artificiali e alcune fibre naturali, le fibre contenute in questo prodotto possono produrre una lieve irritazione meccanica che provoca prurito passeggero o, raramente, in alcuni individui sensibili, un leggero arrossamento temporaneo. Al contrario di altre reazioni irritanti, queste reazioni non sono dovute ad allergie o danni chimici alla pelle, ma da effetti meccanici.

## 12 - Informazioni ecologiche

#### 12.1 - Informazioni ecotossicità

Questi prodotti sono materiali non solubili stabili nel tempo e sono chimicamente identici a componenti inorganici che si trovano nel suolo e nei sedimenti ; rimangono inerti nell'ambiente in natura.

Nessun effetto negativo di questo materiale sull'ambiente è attualmente noto.

#### 12.2 - Persistenza e degradabilità

Non stabilita

#### 12.3 - Potenziale di bioaccumulo

Non stabilita

#### 12.4 - Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile

#### 12.5 - Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa miscela non contiene sostanze considerate persistenti, bioaccumulanti e tossiche (PBT).

Questa miscela non contiene sostanze considerate molto persistenti e molto bioaccumulanti (vPvB).

#### 12.6 -

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 12.7 - Altri effetti nocivi

### 13 - Considerazioni sullo smaltimento

Gli sfridi di questi materiali possono generalmente essere inviati alle discariche autorizzate al proposito. Onde conoscere a quale gruppo appartiene il materiale consultare la lista Europea (Decisione n° 2000/532/CE modificata) e verificare che sia conforme alle vs normative regionali e nazionali.

A meno che siano umidificati, questi materiali sono per loro natura polverosi per cui devono essere smaltiti in sacchi di plastica o altri contenitori chiusi. Presso alcune discariche autorizzate i materiali polverosi possono essere trattati diversamente affinché vengano smaltiti rapidamente onde evitare la dispersione di polveri nell'aria. Verificare che le norme regionali o nazionali possano essere applicate.

### 14 - Informazioni sul trasporto

#### 14.1. Numero ONU

Non pertinente

#### 14.2. Nome corretto di spedizione ONU

Non pertinente

#### 14.3. Classe/i di rischio di trasporto

Non pertinente

#### 14.4. Gruppo di imballaggio

Non pertinente

#### 14.5. Pericoli ambientali

Non pertinente

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non pertinente

#### 14.7. Trasporto alla rinfusa (bulk) secondo l'Allegato II di MARPOL73/78 e il Codice IBC

Non pertinente

### 15 - Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 - REGOLAMENTO/LEGISLAZIONE SPECIFICI "AMBIENTE E SICUREZZA" PER LE SOSTANZE O LE MISCELE

DEFINIZIONE DEI TIPI DI FIBRE SECONDO LA DIRETTIVA 67/548/CEE

Ai sensi della Direttiva 67/548/CEE, la fibra contenuta in questo prodotto è una lana minerale appartenente al gruppo delle "fibre (silicati) artificiali vetrose a orientazione casuale con un contenuto di ossidi alcalino-terrosi ( $\text{Na}_2\text{O}+\text{K}_2\text{O}+\text{CaO}+\text{MgO}+\text{BaO}$ ) superiore al 18% per peso".

Secondo la nota Q della Direttiva 67/548/CEE, le fibre contenute nei prodotti elencati nel titolo sono esonerate dalla classificazione di sostanza cancerogena in ragione della loro bassa biopersistenza polmonare, come misurata secondo i metodi specificati dall'Unione Europea e dalle norme tedesche (protocollo EU ECB/TM/27 (rev 7) e metodo tedesco come specificato in TRGS 905 (1999)).

Il 31° Adattamento del Progresso tecnico della Direttiva 67/548/EEC del 15 gennaio 2009 ha eliminato la classificazione irritante per la pelle per le lane artificiali vetrose (silicati).

DEFINIZIONE DEL TIPO DI FIBRA IN ACCORDO AL REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 CHE ABROGA LE DIRETTIVE 67/548/CEE E 1999/45/CE, E MODIFICA IL REGOLAMENTO (CE) N. 1907/2006.

Questo regolamento mira ad incorporare i criteri del Sistemamondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche (GHS) nell'ordinamento legale dell'Ue.

In base al punto 1.1.3.1. (Nota Q) dell'Allegato VI del regolamento (CE) 1272/2008, la classificazione cancerogena 2 non si applica se un test a breve termine di biopersistenza per instillazione intratracheale mostra un tempo di emivita inferiore a 40 giorni per fibre di lunghezza superiore a 20 µm.

Il 1° Adattamento del Progresso tecnico del Regolamento (CE) N. 1272/2008 del 10 agosto 2009 ha eliminato la classificazione irritante per la pelle per le lane artificiali vetrose (silicati).

Le fibre contenute in questo prodotto sono pertanto esenti da qualsiasi classificazione e non richiedono etichettatura ai sensi dei regolamenti CLP.

#### PROTEZIONE DEI LAVORATORI

Sarà conforme a molteplici Direttive europee, nonché le loro successive modifiche e adozioni da parte degli Stati membri:

a) Direttiva 89/391/CEE del Consiglio del 12 giugno 1989 "concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori durante il lavoro" (Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea [OJEC]) L 183 del 29 giugno 1989, pag.1).

b) Direttiva 98/24/CE del Consiglio del 7 aprile 1998 "sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro" (Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea [OJEC]) L 131 del 5 maggio 1998, pag.11).

#### ALTRE POSSIBILI REGOLAMENTAZIONI

È responsabilità degli Stati membri attuare le Direttive europee nell'ambito delle loro normative nazionali entro tempistiche che di prassi vengono specificate dalla Direttiva. Gli Stati membri hanno la facoltà di imporre requisiti più rigorosi. Si prega di consultare sempre le normative vigenti a livello nazionale.

#### 15.2 - VALUTAZIONE DEL RISCHIO CHIMICO

I rapporti di sicurezza dei prodotti chimici (CSR) sono stati richiesti ai nostri fornitori. Non appena saranno disponibili, queste informazioni saranno comunicate agli utilizzatori finali.

## 16 - Altre informazioni

REFERENZE UTILI (le direttive citate devono essere considerate nella loro versione emendata)

- Direttiva del Consiglio 89/391/CEE del 12 giugno 1989 "sull'introduzione delle misure da adottare per migliorare la sicurezza dei lavoratori sul posto di lavoro"(OJEC (Giornale Ufficiale della Comunità Europea) L 183 del 29 giugno 1989,p.1).
- Normativa (CE) No 1907/2006 del 18 Dicembre 2006 sulla Registrazione, Valutazione, Autorizzazione e Restrizione delle sostanze Chimiche (REACH)
- Regolamento (CE) n. 1272/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele (OJCE L 353)
- Direttiva del Consiglio 97/69/CE del 5 dicembre 1997 23° aggiornamento relativo ai progressi Tecnici della Direttiva del Consiglio 67/548/CEE (OJEC L 343, p.19 del 13 Dicembre 1997).
- Direttiva del Consiglio 98/24/CE del 7 aprile 1998 "sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi legati all'uso di agenti chimici sul posto di lavoro"(OJCE L 131 p.11 del 5 maggio 1998).

Elevate concentrazioni di fibre e di altre polveri possono essere generate durante le operazioni di rimozione per un effetto meccanico. Pertanto Morgan-Thermal Ceramics raccomanda

- a) adottare misure di controllo per ridurre le emissioni di polveri, e
- b) far indossare a tutto il personale direttamente coinvolto un respiratore adeguato per minimizzare l'esposizione e c) rispettare i limiti di legge locali.

L'Associazione rappresentante l'Industria Europea delle lane isolanti per alte temperature (ECFIA) ha intrapreso un vasto programma d'igiene industriale sulle lane isolanti per alta temperatura. L'obbiettivo è duplice:(I) misurare le concentrazioni di polveri sui posti di lavoro presso le unità produttive dei clienti, e (II) documentare la produzione e l'utilizzazione di dette lane da un punto di vista d'igiene industriale al fine di stabilire una serie di raccomandazioni appropriate onde ridurre le esposizioni. I primi risultati di questo programma sono già stati pubblicati. Nel caso volesse partecipare al programma CARE, contate l'ECFIA oppure direttamente il vostro fornitore.

Per maggiori informazioni contattate :

Il sito internet della Morgan Thermal Ceramics: (<http://www.morganthermalceramics.com/>)

Oppure il sito internet dell'ECFIA (<http://www.ecfia.eu/>)

### Sommario delle Revisioni

Aggiornamento delle sezioni 10 e 11

### SCHEDE TECNICHE

Per ulteriori informazioni sui singoli prodotti vedere le principali schede tecniche disponibile da <http://www.morganthermalceramics.com/downloads/datasheets>

NOTA :Questa scheda completa le informazioni tecniche d'impiego ma non le sostituisce. Le informazioni contenute sono basate sulle nostre conoscenze relative al prodotto alla data indicata. Si richiama inoltre l'attenzione dell'utilizzatore sugli eventuali rischi derivanti da un impiego diverso da quello per il quale il materiale è stato concepito. Pertanto, prima del suo utilizzo, si consiglia di consultare la scheda tecnica d'impiego del materiale e di verificare che l'utilizzo corrisponda a quanto raccomandato.